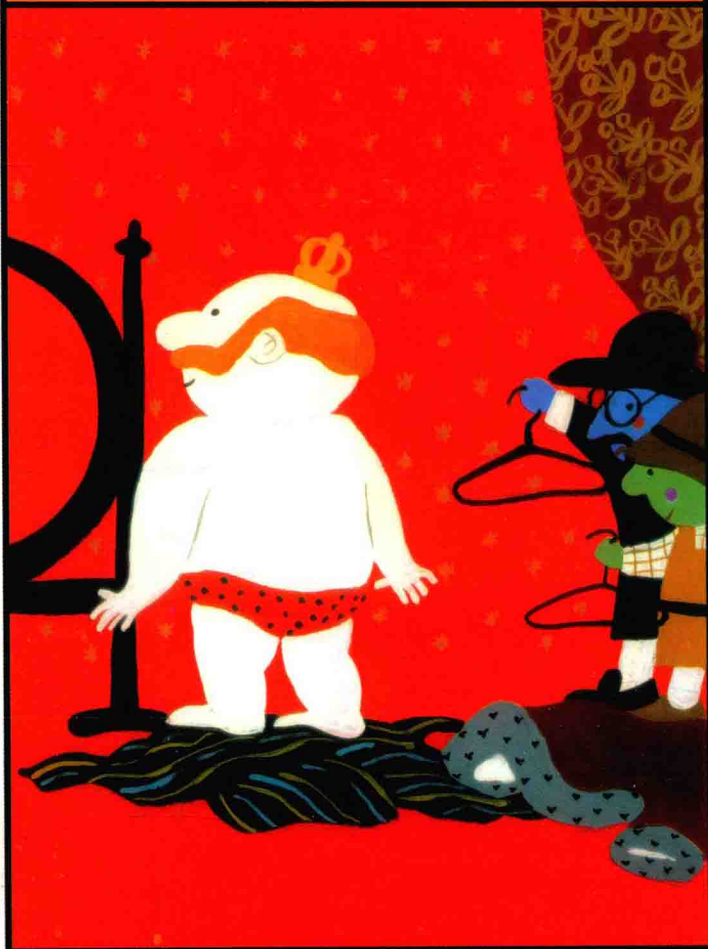


少年版

传世经典
必读文库

安徒生童话

ANTUSHENG TONGHUA



凤凰出版传媒集团 江苏少年儿童出版社



安徒生童话

ANTUSHENG TONGHUA



原著 [丹麦] 安徒生
改写 龚心珑 袁里

图书在版编目 (C I P) 数据

安徒生童话 / (丹) 安徒生 (Andersen, H. C.) 著 ;
龚心珑, 袁李改写. — 南京 : 江苏少年儿童出版社,
2010. 5

(传世经典必读文库)

ISBN 978-7-5346-5121-2

I. ①安… II. ①安… ②龚… ③袁… III. ①童话—
作品集—丹麦—近代—缩写本 IV. ①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第075006号

书 名 少年版传世经典必读文库
——安徒生童话

出版发行 凤凰出版传媒集团 (南京市湖南路1号 210009)
江苏少年儿童出版社 (南京市湖南路1号 210009)

苏少网址 <http://www.sushao.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

印 刷 常熟华通印刷有限公司
(常熟市虞山高新园阳光大道28号 215557)

开 本 890×1240 毫米 1/32

印 张 8

版 次 2010年5月第1版 2010年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-5121-2

定 价 14.00 元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

前 言

安徒生童话是开放在现实土壤上的浪漫之花，它饱浸着安徒生感人肺腑的激情，也蕴含着安徒生发人深省的思考。

安徒生自己就这样说过：“我用我的一切感情和思想来写童话，但是同时我也没有忘记成年人。当我在为孩子们写一篇故事的时候，我永远记住他们的父亲母亲也会在旁边听。因此我也得为他们写一点东西，让他们想想。”如此看来，安徒生童话不仅适合小孩子阅读，也适合大人阅读——小孩子可以欣赏其中的故事，大人则玩味其中的哲理——它实在是值得人珍藏一辈子、品味一辈子的瑰宝！

安徒生童话在世界儿童文学史上竖起了一块里程碑，它标志着儿童文学已告别单纯的对民间故事的转述与加工，进入了真正的原创时代。这样的作品更贴近生活，更具有作家鲜明的个性与情感魅力。

世界上没有第二位作家的作品能像安徒生童话这样家喻户晓，它滋养了一代又一代人的心灵，也熏陶出一个又一个的文学家，而且还将继续下去……



作者简介

安徒生,1805年出生于丹麦奥登塞小城。他的父亲是一个鞋匠,母亲是一个洗衣妇。穷苦的生活,不但赋予了他一颗悲天悯人的心,也成了他取之不尽的创作源泉。

安徒生自小就表现出明显的艺术气质,14岁便离开家乡去首都哥本哈根追求理想。他做过学徒,当过演员,也写过剧本和诗,但卑微的出身总是使他受尽侮辱与嘲弄。

然而,安徒生并没有被压垮,他勇敢地走自己的路,终于寻找到了最能发挥自己童心与才情的文学样式——童话。他把诗意与幽默浑然天成地融入童话中,创造出了一种独特的安徒生风格,从而成为闻名世界的童话大师。

安徒生1875年去世时刚好70岁,他给我们留下了168篇传世之作。



目 录

海的女儿·····	1
铜猪·····	8
拇指姑娘 ·····	13
一个豆荚里的五粒豆 ·····	17
永恒的友情 ·····	20
小鬼和小商人 ·····	23
皇帝的新衣 ·····	26
牧猪人 ·····	31
柳树下的梦 ·····	35
夜莺 ·····	41
打火匣 ·····	47
亚麻 ·····	52



牧羊女和扫烟囱的人	54
坚定的锡兵	57
笨汉汉斯	61
素琪	64
园丁和主人	67
孩子们的闲话	71
野天鹅	73
卖火柴的小女孩	80
依卜和小克丽斯汀	83
旅伴	89
雏菊	98
老头子做事总不会错	100
飞箱	104
恶毒的王子	106
踩着面包走路的女孩	108
玫瑰花精	112
跳蚤和教授	116
沼泽王的女儿	120
红鞋	126
墓里的孩子	131



谁是最幸运的·····	134
老单身汉的睡帽·····	137
神方·····	140
最后的珠子·····	143
最难使人相信的事情·····	145
跛子·····	149
癞蛤蟆·····	153
枞树·····	157
冰雪皇后·····	161
烛·····	168
母亲的故事·····	171
缝衣针·····	174
各得其所·····	177
老房子·····	181
藏在心底不等于遗忘·····	185
安妮·莉斯贝·····	188
豌豆上的公主·····	193
老路灯·····	196
小克劳斯和大克劳斯·····	199
她是一个废物·····	206



丑小鸭·····	210
幸运的贝儿·····	215

附录：

安徒生生平(代导读)·····	247
-----------------	-----



海的女儿

在深邃无垠的大海下面，有一座美丽的宫殿，那是海王和他的老母亲以及六个女儿居住的地方。六位公主其实就是六条美人鱼，她们都长着人的身体、鱼的尾巴，每天在海水里快活地游来游去。不过，对于那个最小的人鱼公主来说，最大的快乐还是听老祖母讲人类的故事。她是多么渴望能浮到海面上去亲眼看一看呀，可是老祖母总是说：“现在还早，我的小宝贝。等你满十五岁的那一天，你的愿望就会实现的。”

小人鱼等啊等啊，整整等了五年，才把这一天等来。当她头戴花环升到海面上的时候，正是黄昏，她看见海天相连的地方铺满了玫瑰色的云霞，海水在夕阳下泛着粼粼波光，一艘大船就卧在不远处，从那里不断地传出好听的音乐声……

小人鱼情不自禁地游过去，一眼就被船上的那位英俊王子所吸引——原来，今天是他的十六岁生日，大家都在为他庆贺呢！

水手们在甲板上跳起了舞，士兵们把一百多发礼花“轰隆隆”射向天空。小人鱼吓坏了，赶紧沉入水底，可是不一会儿，她又忍不住蹿出水面。她觉得满天的星星都在向下坠落，如此绚烂夺目的景象，她还是第一次见到。





夜深的时候，船启航了。可随即而来的大风暴把船一会儿抛上浪尖一会儿又摔下浪谷，桅杆被折断了，船板被撞散了，船上的人全都掉进了水里。小人鱼不顾一切地向王子游去，用力托起他的头，任凭波涛把他俩冲向前方……

当鲜红的太阳升起来的时候，小人鱼和王子被带到了一片沙滩上。小人鱼轻轻地放下王子，又轻轻地吻了吻他。

远远地走过来一群人，小人鱼赶紧跑到一块大礁石后面躲了起来。她看见一位少女走到王子身边，俯下身子和刚刚苏醒的王子说话。王子对她亲切地微笑，那微笑里充满了感激——毫无疑问，王子并不清楚究竟是谁救了他。

小人鱼悲伤地回到父王的宫殿，本来就少言寡语的她，现在更是终日闷闷不乐。有好多清晨和夜晚，她都会浮出水面，向最后放下王子的那片沙滩游去，可是每次又总是失望而归。她的痛苦一天天加深，终于再也承受不了了。所以，当她的五个姐姐得知了她的心事后，就一齐陪着她游到了王子居住的宫殿。

后来，她就常常在夜晚独自游近那座金碧辉煌的宫殿，坐在一个伸进海水中的大理石台阶上，远远地注视王子，或者倾听人们对王子的赞美。

她渐渐地爱起人类来，热切地渴望成为他们当中的一员，于是她跑去向她的老祖母吐露了自己的心事。老祖母连忙劝阻道：“你绝不能有这个愚蠢的念头，我的宝贝。要知道，我们能活三百岁，而人的生命要比我们短多啦！”可小人鱼固执地说：“只要能变成人，我宁愿放弃那三百岁的生命！”

“这是不可能的！”老祖母非常肯定地说：“在他们那儿，一个人要显得漂亮，必须生有两根木棍似的腿。你的这条鱼尾



巴,将要被他们嘲笑为丑陋无比的东西。”

小人鱼深深地叹了一口气,悲哀地看了一眼自己美丽的尾巴,决定去向海里的巫婆请教:怎么才能变成一个真正的人?

小人鱼游出宫殿,游过急转的漩涡和冒着热气的沼泽,来到一座阴森恐怖的森林跟前。这里到处都是珊瑚虫,它们看起来很像是一条条多头蛇。小人鱼害怕极了,几乎动了回家的念头。可是一想起王子和自己的心愿,她就又有了勇气。她在珊瑚虫中间穿梭前进,最后终于来到一片空地上。

“哦,我的小傻瓜,我知道你为什么而来。”巫婆说,“我可以给你一帖药,你游到沙滩上再把它吃掉,那时你的鱼尾就会裂为两半,变成人的双腿。可是,这是件非常痛苦的事,就好像有一把锋利的刀子捅进你的身体里。你的脚步将比任何人的脚步都轻盈、优美,不过,你每迈出一步,都会像是在刀尖上行走。假如你能忍受这一切,我就帮你实现愿望。”

“是的,我可以忍受。”小人鱼回答。

“可是——”巫婆又接着说,“你一旦变成了人,就再也不能变回原来的你了;并且,假如你无法获得那王子的爱情,无法同他结为夫妻,那么,在他与别的女子举行婚礼的第一个早晨,你的心将会破裂,你的身体也将化为海上的泡沫。”

“我不怕。”小人鱼说。

“慢着,我们还得谈个条件。”巫婆又说,“你必须拿你最好的东西来换我的药——我要你悦耳动听的声音。”

小人鱼点了点头。

于是,巫婆给了小人鱼一罐子药,然后割下小人鱼的舌头作为回报。现在,小人鱼成了一个小哑巴,既不能说话,也不



能唱歌了。

小人鱼捧着药罐一直游到王子的宫殿附近，在那个她常坐的大理石台阶上服下了巫婆给的药。立刻，她感到有一把锋利的刀子劈开了她的身体，随之就晕了过去……

当她睁开眼时，看见那位王子正站在她的面前。她羞涩地低下头，惊喜地发现自己真地拥有了一双修长白皙的腿！

王子和蔼地问她是谁、从哪里来、到这儿做什么，可她不能回答，只是用那双美丽而忧郁的眼睛深情地望着王子。王子把她领进宫里，每迈一步，剧烈的疼痛都会传遍她的全身，可她一声也不哼，勇敢地忍受着。

她成了王宫里最美丽的人，整天陪伴在王子的身旁。她跳舞给王子看，那舞步轻盈极了、优雅极了。只是谁也不知道，为了这样的舞步，她付出了多么巨大的痛苦代价。不过，她一点儿也不觉得苦，因为她甘愿为王子献出自己的一切。

王子一天比一天爱她，但只是像爱一个孩子那样，从没有产生过同她结婚的念头。而她又必须成为他的妻子，否则巫婆的预言就会应验。于是，她就常常用那双会说话的眼睛问他：“你最爱的人是我吗？”每次，王子都是这样回答：“是的，是的，因为你有一颗最最善良的心，因为你像极了那位在海上救过我一命的少女——可惜我再也见不到她了！不过，我还是要感谢命运把你送到了我的身边，使我不再因思念她而痛苦万分。”

“哦，他竟然不知道是我救了他的命！”小人鱼在心里说。尽管这样，她依然愿意为他做出任何牺牲。

不久，王子装备好了一艘华丽的大船，要到邻国去观光访问，小人鱼也随船一同前往。第二天，船开进了邻国的港口，



王子一行受到了热烈的欢迎。突然，王子狂喜地叫起来：“啊，我的救命恩人，我终于找到你了！我是多么的幸福啊——这真是上天的安排！”原来，邻国的公主正是那位在沙滩上和王子说过话的少女。

这天晚上，王子和邻国公主举行了盛大的结婚典礼，他们陶醉在无边的幸福之中，完全忘记了小人鱼。

晚会一直开到午夜时分，王子和他的新娘依偎着回房休息了。甲板上变得很安静，小人鱼凝视着东方，伤心地等待着第一道阳光的降临。

就在这时，她的姐姐们从波涛中走了出来，她们飘逸的长发都被剪掉了，其中一个手上拿着一把雪亮的尖刀。

她们说：“我们用长发向巫婆换来了这把刀子，拿去吧，亲爱的妹妹，在太阳升起之前把它刺进王子的心窝。当他的血流到你的双腿上时，你将会重新拥有一条鱼尾。记住啊，不是他死，就是你死。不要再犹豫了，赶快动手吧！”随着一声怪异的叹息，她们顷刻间又消失在茫茫大海中。

小人鱼握着刀轻手轻脚走进洞房，正看见新娘甜蜜地酣睡在王子的怀中，正听见王子在梦中深情地呼唤新娘的名字，她的手不由得哆嗦起来，心也跟着哆嗦起来。多么幸福的一对啊，她怎么忍心拆散他们呢？她把刀扔进了大海里，顿时，在刀子沉下去的地方，浪花发出耀眼的红光，仿佛有许多血滴在四下飞溅。她屏住呼吸，最后看了一眼王子，纵身跳进了滚滚波涛之中，化作无数个白色的泡沫……

当金色的阳光投射到湛蓝色的大海上时，小人鱼看见王子和他的新娘在焦急地寻找她。她对他们微微一笑，然后就坐上玫瑰色的云彩升到蔚蓝色的天空中去了——她会在那里



永远地祝福他们。

《海的女儿》点评

小人鱼是“海的女儿”，也是丹麦人民的女儿，她的铜像就坐落在丹麦首都哥本哈根的港口。

为一个童话人物立铜像，当然是基于丹麦人民对安徒生的怀念与景仰；但为什么是小人鱼，而不是“丑小鸭”或者“卖火柴的小女孩”呢？因为，小人鱼已经被看作是丹麦人民的化身，她的善良、美丽、勇敢、坚忍以及自我牺牲的品质已经成了丹麦民族精神的象征。

小人鱼本来是可以在大海里无忧无虑地活上三百年的，但是，为了深爱的王子，为了从低等生物变成一个具有高贵灵魂的人，她宁愿忍受失去鱼尾的肉体痛苦以及失去声音的内心痛苦。更有甚者，为了成全那一对相亲相爱的新人，她毅然放弃了最后一线求生的希望——把姐姐们好不容易用心爱的长发从巫婆那儿换来的刀子投进了海里，自己却在瞬间化为白色的泡沫……

这是多么让人感佩的善举与壮举啊！

《海的女儿》是安徒生童话中的经典之经典，它堪称世界童话史上的一座丰碑。这个美丽而忧伤的故事之所以能一直流传下来并且打动无数人的心，就是因为安徒生赋予了它一种厚重的、有沧桑感的东西——用忧郁但又充满激情的风格，向我们展示了一个高尚的灵魂，一个虽死犹生的生命。



铜 猪

在广场附近的一条街上，有一只用铜铸成的猪，它一动不动地站在那儿，已经有很多年了。从它撅起的嘴巴里，会源源不断地喷出一股清亮亮的水来。它的鼻头圆圆的，泛着光，那是因为穷人和小孩子都喜欢抓住它的鼻子凑上去喝水的缘故。

在这个冬日的黄昏里，就正有一个穷孩子把他的小嘴凑在铜猪的嘴上喝水。他又饥又渴，只好用几片生菜叶子和几只毛栗子就着水勉强填填肚皮。这会儿，人们都回家吃晚饭了，街上只有他一个人，他就骑到铜猪的背上去玩，玩着玩着，不知不觉地睡着了……

半夜时分，铜猪突然动了一下，又动了一下。穷孩子被惊醒了，他听见铜猪在说：“坐稳了，小家伙，现在我要跑啦！”

铜猪真的跑了起来，先跑到广场上，然后一直跑进了乌菲奇宫。

铜猪背着穷孩子穿过一条很长的画廊。两面墙壁上挂着的画和地上立着的塑像，在明亮的灯光下显得壮丽而辉煌，令穷孩子惊叹不已。

他们从这个殿跑到那个殿，把所有的艺术珍品都欣赏了

